

Landwirtschaft als Kulturimpuls

Ein Rückblick als Vorblick
auf 100 Jahre Biodynamik

Reflections on Agriculture as a Cultural Impulse

Towards the 100th Anniversary of Biodynamics

Welcome to the Agriculture Conference 2023 at the Goetheanum

Herzlich willkommen an der Landwirtschaftlichen Tagung 2023 am Goetheanum

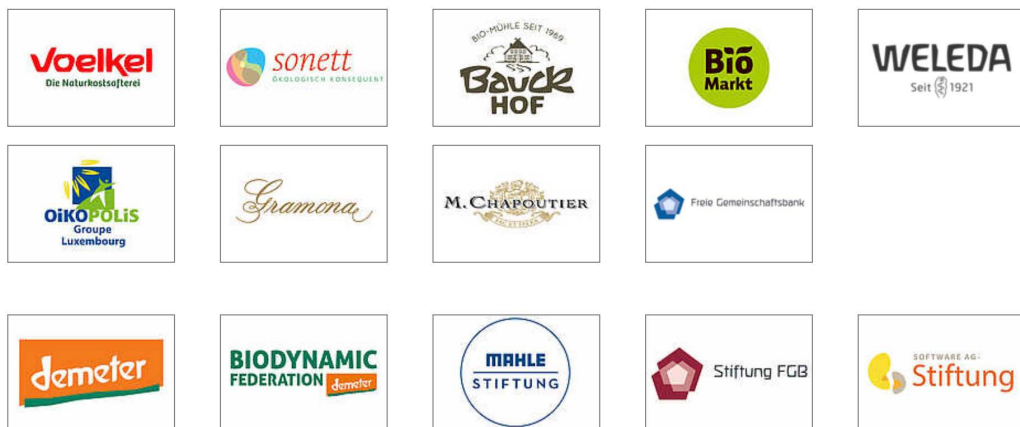
Thanks

The conference has been made possible in this form thanks to the tremendous support of all the contributors and the organising group. We would like to express our sincere thanks for this effort! Our grateful thanks also go to the Goetheanum co-workers at reception, the technicians, conference crew and ushers as well as the supporting partner organisations, foundations and sponsors.

Dank

Die Tagung konnte in dieser Form nur dank der tatkräftigen Mitarbeit aller Mitwirkenden und der Vorbereitungsgruppe entstehen. Wir möchten uns gerne herzlich dafür bedanken! Ein grosser Dank geht auch an die Goetheanum-Mitarbeitenden am Empfang, der Technik, des Betriebsdiensts und des Saaldiensts sowie an die unterstützenden Partnerorganisationen, Stiftungen und Sponsoren.

Sponsoring



INFORMATION

Interpreting and hearing amplification

All events in the Main Auditorium will be interpreted simultaneously in English, French, German, Italian and Spanish. You can obtain devices and headphones to hear the interpretation into the foreign languages offered and for hearing amplification at the information desk. Headphones from iPhones, MP3 players etc. are compatible. **The devices need to be handed in overnight for charging. It is strongly requested that the equipment be handed in at the information desk after the end of the conference.**

Übersetzung und Hörverstärkung

Alle Veranstaltungen im Grossen Saal werden simultan in Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch übersetzt. Am Infotisch erhalten Sie Geräte und Kopfhörer, um die Übersetzung der angebotenen Fremdsprachen zu hören, oder zur Hörverstärkung. Kopfhörer von Handys etc. sind kompatibel. **Die Geräte müssen über Nacht zum Aufladen abgegeben werden! Es wird ausdrücklich darum gebeten, die Geräte nach Konferenzende am Infotisch abzugeben.**

Catering / Verpflegung

Breakfast: from 7.00 a.m. in the Speisehaus
Lunch: 12.15-1.45 p.m. – Schreinerei hall (included in the conference ticket)
Dinner: 6.30-7.45 p.m. – Schreinerei hall
Night café: from 9.15 p.m. – Speisehaus

Frühstück: ab 7.00 Uhr im Speisehaus
Mittagessen: 12.15 – 13.45 Uhr – Schreinerei Saal (im Tagungsticket inbegriffen)
Abendessen: 18.30 – 19.45 Uhr – Schreinerei Saal
Nachtkafé: ab 21.15 – Speisehaus

WiFi / WLAN

There is access to free WiFi in the South gallery, in the Foyer, in the Bookshop, at the info desk and in the Schreinerei (free access without password) network: Goetheanum.

Zugang zu freiem WLAN gibt es in der Südgalerie, im Foyer, in der Buchhandlung, am Infotisch und in der Schreinerei (freier Zugang ohne Passwort) Netzwerk: Goetheanum.

CET	1 Feb. Wednesday // Mittwoch		2 Feb. Thursday // Donnerstag
8:30			Michael letter // Michaelbrief <i>Albrecht Römer / Werner Michlits</i> DE
9:15			Keynote speech // Impulsbeitrag Cosmic sources in agriculture Kosmische Quellen in der Landwirtschaft <i>Sherry Wildfeuer</i> EN
10:00			Break // Pause
10:45			Workshops
12:15	11:30 – 12:30: Class lesson 5*, free rendering	10:00 – 15:00 Check-in Anmeldung	Break // Pause
14:00	5. Klassenstunde, frei gehalten		Artistic Courses Künstlerische Kurse
15:00	Welcome // Eröffnung <i>Ueli Hurter</i> DE		Break // Pause
15:15	What has happened? The history of biodynamics in seven reflections Was ist passiert? Die Geschichte der Biodynamik in sieben Rückschaubildern <i>Christopher Brock, Alysoun Bolger, Nadia El Hage, Bruno Follador, Alexander Gerber, Ueli Hurter, Jasmin Peschke, Albrecht Römer</i> EN, DE		Open Spaces
16:15	Dialogue break // Dialogpause		Break // Pause
17:00	The impulse of agriculture: from the origins of Göbekli Tepe to modern-day Türkiye Der Impuls der Landwirtschaft: Von den Ursprüngen in Göbekli Tepe bis zur heutigen Türkei <i>Arzu Duran, Martin von Mackensen</i> EN, DE		Reflective sketches: the biodynamic impulse in the United Kingdom, Spain and Eastern Europe Rückschau-Skizzen: Der biodynamische Impuls im Vereinten Königreich, in Spanien und Osteuropa <i>Pawel Bietkowski, Rasa Ciriene, Gabriel Kaye, Jordi Querol, Simon Reakes, Almut Zöschinger</i> EN, DE
18:30	Break // Pause		Break // Pause
20:00	Rediscovering the sacred in agriculture Die Wiederentdeckung des Heiligen in der Landwirtschaft <i>Vandana Shiva</i> EN		Eurythmy: Pathways Eurythmie: Wegspuren <i>Goetheanum Eurythmy Ensemble</i>
21:15	<i>Night café // Nachtcafé</i>		<i>Night café // Nachtcafé</i>

3 Feb. Friday // Freitag	4 Feb. Saturday // Samstag
Michael letter // Michaelbrief <i>Albrecht Römer / Werner Michlits DE</i>	Michael letter // Michaelbrief <i>Albrecht Römer / Werner Michlits DE</i>
Keynote speech // Impulsbeitrag Earthly sources in agriculture Irdische Quellen in der Landwirtschaft <i>Tom Saat DE</i>	Keynote speech // Impulsbeitrag Atmospheric sources in agriculture Atmosphärische Quellen in der Landwirtschaft <i>Jean-Michel Florin DE</i>
Break // Pause	Break // Pause
Workshops	Workshops
Break // Pause	Break // Pause
Artistic Courses Künstlerische Kurse	Artistic Courses Künstlerische Kurse
Break // Pause	Break // Pause
Open Spaces	On the path to Koberwitz: Rudolf Steiner's encounter with the herbalist Felix Koguzki Auf dem Weg nach Koberwitz: Rudolf Steiners Begegnung mit dem Kräutersammler Felix Koguzki <i>Peter Selg DE</i>
Break // Pause	
Women as pioneers in biodynamics: past, present and future Frauen als Pionierinnen in der Biodynamik: gestern, heute, und morgen <i>Alysoun Bolger, Maaianne Knuth, Arizona Muse, Christine Saahs, Sherry Wildfeuer. Moderation: Lin Bautze EN</i>	
Break // Pause	18:00 Eurythmie: Stimme im Sturm Eurythmy: The Storm
Who are we? Karmic questions in the biodynamic movement Wer sind wir? Schicksalsfragen in der biodynamischen Bewegung <i>Ueli Hurter DE</i>	19:00 Festive evening with music and dance Festlicher Abend mit Musik und Tanz
<i>Night café // Nachtcafé</i>	

3-day Workshops / 3-tägige Workshops

Thursday – Saturday, Donnerstag – Samstag 10.45 – 12.15

Nr.	Workshop	Building ▪ Room Gebäude ▪ Raum
1	The biodynamic plant breeding impulse: the example of grass and grain development / Der Impuls der biodynamischen Pflanzenzüchtung am Beispiel der Gräser- und Getreideentwicklung <i>Uwe Mos / Karl-Josef Müller, English / Deutsch</i>	Rudolf Steiner Halde Atelier
2	Von «Ora et Labora» zum Bauern als Meditant / De «Ora et Labora» au paysan méditant <i>René Becker / Uli Johannes König, Deutsch / French</i>	Goetheanum Südatelier
3	Ancient agricultural practices as a source for biodynamics research / Prácticas agrícolas ancestrales como fuente de investigación biodinámica <i>Sundeeep Kamath / Eduardo Rincon, English / Spanish</i>	Goetheanum Ostsaal 3
4	Biodynamics as a remedy and salutogenesis for 21st century agriculture / Biodynamik als Heilmittel und „Salutogenese“ der Landwirtschaft im 21. Jahrhundert <i>Eelco Schaap / Roos Saat, English / Deutsch</i>	Goetheanum Nordsaal
5	Biodynamics during the National Socialist era – a historical study / Biodynamik in der NS-Zeit <i>Michael Olbrich-Majer / Meggi Pieschel, English / Deutsch</i>	Goetheanum Ostsaal 1
6	Lilly Kolisko: life and work for agriculture of tomorrow / Lilly Kolisko: Leben und Arbeit für eine Landwirtschaft der Zukunft <i>Soili Turunen / Sven Baumann, English / Deutsch</i>	Goetheanum Konferenzraum
7	Women pioneers in organic agriculture and horticulture / Pionierinnen des ökologischen Land- und Gartenbaus <i>Mathilde Schmitt, English / Deutsch</i>	Goetheanum Seminarraum
8	Entering an inspired relationship with the Agriculture Course / Mit dem Landwirtschaftlichen Kurs in lebendige Beziehung treten <i>Simone Helmle / Reto Ingold, English / Deutsch</i>	Goetheanum Nordatelier

9	Transform the Earth: observation exercises on transformation processes / Verwandle die Erde: Wahrnehmungsübungen zu Transformationsprozessen <i>Paz Bernaschina / Benno Otter / Hans Supenkämper</i> English / Deutsch	Goetheanum Terrassensaal
10	The dying earth existence: re-enlivening through Christian consciousness / Das ersterbende Erdendasein: Neubelebung aus christlichem Bewusstsein <i>Martin Kühnert / Elisabeth Sykora, English / Deutsch</i>	Schreinerei Südsaal rechts
11	The importance of Mother Earth in the evolution of human beings / Die Bedeutung von Mutter Erde bei der Evolution des Menschen <i>Armin Bauer / Jasmin Peschke, English / Deutsch</i>	Glashaus Westkuppel
12	Views and practices in working with preparations and soil fertility during the first 100 years of biodynamics / Das Verhältnis und die Praxis von Düngung und Präparatearbeit in den ersten 100 Jahren der Biodynamik <i>Bruno Follador / Vincent Masson, English / Deutsch</i>	Schreinerei Backofen
13	Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft der betriebsinternen Tierhaltung / Passé, présent et avenir de l'élevage à la ferme <i>Stéphane Cozon / Anet Spengler Neff, Deutsch / French</i>	Glashaus Mittelraum
14	The past, present and future of biodynamic research / Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft der biodynamischen Forschung <i>Christopher Brock / Petra Derksen, English / Deutsch</i>	Studentenwohnheim links / left
15	Healthy landscape, healthy farm, healthy human: the past, present and future of our relationship to landscape / Gesunde Landschaft, gesunder Betrieb, gesunder Mensch: Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft unserer Beziehung zur Landschaft <i>Jean-Michel Florin / Annika Mascher, English / Deutsch</i>	Rudolf Steiner Halle Saal
16	Reflection on the public impact of the Agriculture Course and the political endeavour for biodynamics / Die Wirkensgeschichte des Landwirtschaftlichen Kurses in der Öffentlichkeit und der politische Einsatz für die Biodynamik <i>Nadia El Hage / Clara Behr, English / Deutsch</i>	Studentenwohnheim rechts / right

Artistic Courses / Künstlerische Kurse

Thursday – Saturday / Donnerstag – Samstag 14.00 – 15.00

Nr.	Artistic course name	Building ▪ Room Gebäude ▪ Raum
20	Eurythmy course: what do mankind and earth have to do with each other? / Curso de Euritmia: ¿Qué relación tienen el hombre y la tierra? <i>Marcia Torres Marggraf, English / Spanish</i>	Goetheanum Nordsaal
21	Elements de base de l'Eurythmie et le triangle de la lumière / Grundlelemente der Eurythmie und das Lichtdreieck <i>Sibylle Burg, French / Deutsch</i>	Goetheanum Ostsaal 3
22	Eurythmie – Rhythmus des Lebens <i>Barbara Bäumler, Deutsch</i>	Goetheanum Ostsaal 4
23	Toneurythmie – Lass uns hören und bewegen <i>Riho Peter, Deutsch</i>	Goetheanum Ostsaal 2
24	Eurythmie poétique: Apporte le soleil sur Terre! / Lauteurythmie: Trage die Sonne auf die Erde! <i>Gaëtane Fernex, French / Deutsch</i>	Studentenwohnheim rechts / right
25	Eurythmie: Konsonanten und Vokale in ihrer Beziehung zu Welt und Kosmos <i>Ursula Steinke, Deutsch</i>	Studentenwohnheim links / left
26	Sprachgestaltung <i>Ursula Hofmann, Deutsch</i>	Schreinerei Südsaal rechts / right
27	... words, as strong as the breath of the earth ... / ... Worte, stark wie der Atem der Erde ... <i>Brigitte Kowarik, Englisch / Deutsch</i>	Goetheanum Konferenzraum
28	From your own voice to the sound of the choir / Von der eigenen Stimme zum Chorklang <i>Maria Rechsteiner, Multilingual</i>	Rudolf Steiner Halde Saal
29	Singing together – delightful and enriching / Gemeinsam Singen – beglückend und bereichernd <i>Susanna Küffer-Heer, Multilingual</i>	Goetheanum Terrassensaal
30	To live with colours ... / Mit Farben leben ... <i>Esther Gerster, English / Deutsch</i>	Goetheanum Südatelier

31	Dessin au crayon cire et fusain: La dynamique de l'eau dans la nature / Wax pencil and charcoal drawing: water dynamics in nature <i>Michaël Monziès, French / English</i>	Goetheanum Nordatelier
32	Biocanto Dinámico: ¿Cómo conectar entre el cielo y la tierra, utilizando nuestra voz como instrumento creativo y sanador? / Dynamic biosing: connecting heaven and earth, using voice as a healing instrument <i>El Rapha Arcanjo, Spanish / English</i>	Goetheanum Ostsaal 1
33	Mit Pflanzen färben <i>Rob Bürklin, Deutsch</i>	Schreinerei Gartenatelier

Open Space

15.15 – 16.30

Thursday / Donnerstag 15.15 – 16.30

Nr.	Open Space	Building ▪ Room Gebäude ▪ Raum
40	Reflections on the history of biodynamic research / Rückblick auf die Geschichte der biodynamischen Forschung <i>Christopher Brock / Michael Olbrich-Majer, English / Deutsch</i>	Goetheanum Konferenzraum
41	Biodynamic fibres and textiles <i>Arizona Muse / Konstanze Elise Abouleish, English</i>	Goetheanum Englischer Saal
42	Preparations and homeopathy / Präparate und Homöopathie <i>Samuel Rees, English / Deutsch</i>	Schreinerei Backofen
43	The nitrogen issue: similarities and differences between agricultural history and biodynamics / La question de l'azote: points communs et différences entre l'histoire de l'agriculture et la biodynamie <i>Dominique Massenot, English / French</i>	Goetheanum Nordatelier
44	Biodynamics as a movement for non-industrial production based on craftsmanship? <i>Nicolas Barth, English</i>	Goetheanum Nordsaal

45	Breathing with the climate crisis: reading and discussion <i>Lin Bautze, English</i>	Rudolf Steiner Halde Atelier
46	Impulse des Landwirtschaftlichen Kurses im Bereich Wald und Bäume <i>Martina Kallenberg / Friederike Kendziersky, Deutsch</i>	Goetheanum Terrassensaal
47	Thursday and Friday / Donnerstag und Freitag Professional group on herbs and medicinal plants / Fachgruppe Kräuter und Heilpflanzen <i>Michael Straub / Bettina Billmann, English / Deutsch</i>	Glashaus Mittelraum
48	Goetheanum-Führung auf Deutsch <i>Denise Gilgen, Deutsch</i>	Meeting Point Infodesk Treffpunkt Infotisch
49	Visita guiada del Goetheanum en español <i>Marcia Marggraf, Español</i>	Meeting Point Infodesk Treffpunkt Infotisch
50	Guided tour of the Goetheanum in English <i>Ronald Templeton, English</i>	Meeting Point Infodesk Treffpunkt Infotisch
63	Guided tour of the Goetheanum in English <i>Andrea Keim, English</i>	Meeting Point Infodesk Treffpunkt Infotisch

Friday / Freitag 15.15 – 16.30

Nr.	Open Space	Building ▪ Room Gebäude ▪ Raum
51	Roots of nutrition/ Wurzeln der Ernährung <i>Armin Bauer / Jasmin Peschke, English / Deutsch</i>	Kristallisationslabor
52	Übereinstimmungen zwischen den biologisch-dynamischen Pflanzenbaugrundlagen und den Pflanzenhormonen <i>Jürgen Fritz, Deutsch</i>	Glashaus Westkuppel
53	ART – Una agricultura en camaraderia con los árboles: La agrosilvicultura regenerativa en Brasil / ART – Eine Landwirtschaft in Partnerschaft mit Bäumen: Regenerativer Agroforst in Brasilien <i>Manfred Osterroht, Spanish / Deutsch</i>	Goetheanum Nordsaal
54	Thursday and Friday / Donnerstag und Freitag The next generation in biodynamics <i>Vincent Eichholz, English</i>	Rudolf Steiner Halde Saal

55	Atmen mit der Klimakrise: Lesen und Austausch <i>Lin Bautze, Deutsch</i>	Rudolf Steiner Halde Atelier
56	Meeting of the economy council / Wirtschaftskreis <i>Ueli Hurter, English / Deutsch</i>	Goetheanum Konferenzraum
57	Biodynamic apiculture: background, goals and practical implementation / Demeter-Bienenhaltung: Hintergrund, Ziele und praktische Umsetzung <i>Michael Weiler / Johannes Wirz, English / Deutsch</i>	Schreinerei Backofen
58	Professional group on biodynamic viticulture <i>Michael Straub / Bettina Billmann, English / French</i>	Goetheanum Terrassensaal
59	Guided tour of the Goetheanum in English <i>Ronald Templeton, English</i>	Meeting Point Infodesk Treffpunkt Infotisch
60	Visite guidée du Goetheanum en français <i>Danièle Bourbon, French</i>	Meeting Point Infodesk Treffpunkt Infotisch
61	Goetheanum-Führung auf Deutsch <i>Denise Gilgen, Deutsch</i>	Meeting Point Infodesk Treffpunkt Infotisch
62	Saatgutbehandlung zur Förderung der Reifefähigkeit bei Spinat und Möhre <i>Ute Kirchgaesser / Uwe Geier, Deutsch</i>	Goetheanum Seminarraum
64	Goetheanum-Führung auf Deutsch <i>Kurt Remund, Deutsch</i>	Meeting Point Infodesk Treffpunkt Infotisch
65	Führung durch den historischen Goetheanum-Gartenpark <i>Marianne Schubert, Deutsch</i>	Meeting Point Infodesk Treffpunkt Infotisch

Further information

goetheanum.ch/en/campus



Special opening hours

Exhibition room on 1 and 2 February 3.00 – 4.30 p.m.

Hochatelier on 3 February 2.00 – 3.30 p.m.

For all other opening hours see flyer: Guided tours and visits

Weitere Informationen

goetheanum.ch/de/campus



Sonderöffnungszeiten

Ausstellungsraum am 1. und 2. Februar 14.00 – 15.30

Hochatelier am 3. Februar 14.00 – 15.30

Alle anderen Öffnungszeiten siehe Flyer: Führungen und Besichtigungen

Online Conference

agriculture-conference.org/2023/onlineconference

The link above will guide you to the online conference page. Here, you can find links to the livestream, online sessions, and the networking room. The plenary sessions are recorded, except for the Michael Letters. You can access the recordings on this page a few days after the conference.

To participate in the conference online, you will need to install the Zoom app on your device. You can download it for free from the app store.

The livestream also allows you to hear live interpretation in the Main Auditorium. Once the event begins, please select a language in the app and use your device with headphones and dimmed display so that other conference guests are not disturbed.



Online-Tagung

agriculture-conference.org/2023/onlineconference

Unter diesem Link erhalten Sie Zugang zum digitalen Teil der Landwirtschaftlichen Tagung. Hier finden Sie den Livestream aus den Plenarveranstaltungen, die Links zu den Online-Beiträgen, und einen Networking-Raum. Alle Plenarveranstaltungen, mit Ausnahme der Michaelbriefe, werden aufgezeichnet. Sie können die Aufzeichnungen kurz nach dem Tagungsende auf dieser Seite abrufen.

Um an der Tagung online teilzunehmen, ist es erforderlich, Zoom auf Ihrem Gerät zu installieren. Sie können Zoom kostenlos aus dem App Store herunterladen.

Der Livestream ermöglicht es auch, eine Übersetzung im Grossen Saal zu hören. Bitte wählen Sie bei Beginn der Veranstaltung eine Sprache in der App aus und verwenden Sie Ihr Gerät mit Kopfhörern und abgedunkeltem Bildschirm, so dass andere Tagungsgäste nicht gestört werden.





100 YEARS
BIODYNAMIC

save the date

Agriculture Conference 2024

7 – 10 February 2024

The Agriculture Course

Section for Agriculture / Sektion für Landwirtschaft

Hügelweg 59, 4143 Dornach, Schweiz

+41 61 706 42 12

agriculture@goetheanum.ch

www.sektion-landwirtschaft.org

www.agriculture-conference.org